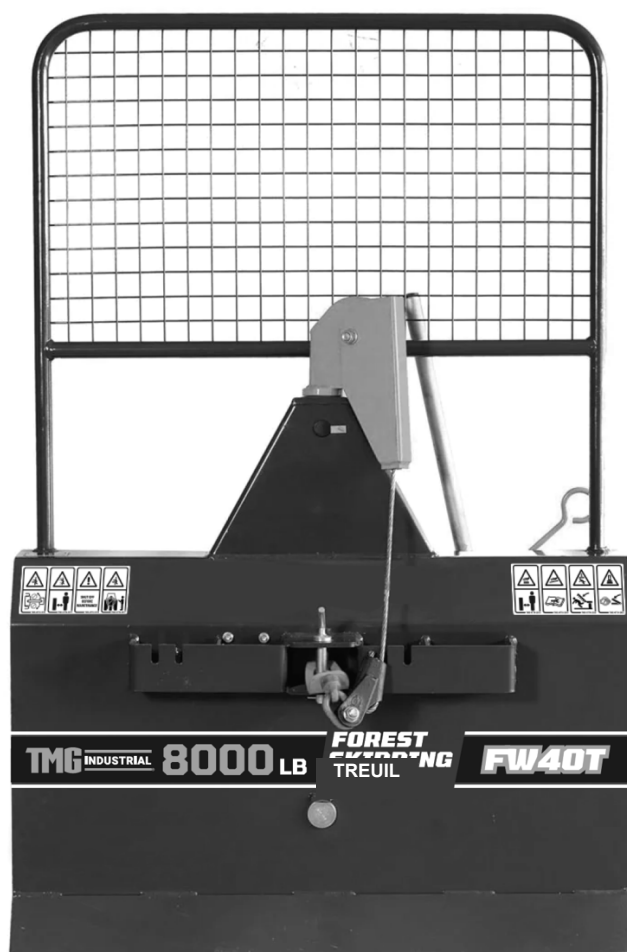


TREUIL FORESTIER DE DÉBARDAGE 3 POINTS - 8 000 lb



⚠ AVERTISSEMENT



- Lisez et comprenez entièrement le manuel du produit avant l'assemblage.
 - Vérifiez la liste des pièces afin de vous assurer que toutes les pièces ont été reçues.
 - Portez des lunettes de sécurité et tout autre équipement de protection approprié.
 - Ne retournez pas le produit au détaillant; communiquez plutôt avec TMG Industrial.
- Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?
Appelez le 1-877-761-2819 ou écrivez à cs@tmgindustrial.com.

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	3
Votre sécurité.	3
GÉNÉRALITÉS	3
ARBRE À CARDAN	6
UTILISATION	7
DESCRIPTION	7
équipement requis pour le tracteur... ..	7
RÉGLAGE DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE	7
FIXATION AU TRACTEUR	7
DÉROULEMENT DU CÂBLE	8
SPÉCIFICATIONS	8
SPÉCIFICATIONS ET CAPACITÉS	8
LISTE DES PIÈCES	9
TMG-FW40T - ENSEMBLE DU TREUIL FORESTIER À ATTELAGE 3 POINTS	9
TMG-FW40T - ENSEMBLE DU GALET PRESSEUR	12

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Votre
sécurité

VOUS êtes responsable de l'utilisation et de l'entretien SÉCURITAIRES de votre treuil forestier TMG à attelage 3 points et prise de force. Vous devez veiller à ce que toute personne qui l'utilise, l'entretient ou travaille à proximité connaisse les procédures et consignes de sécurité de ce manuel. Celui-ci vous guide dans votre travail et présente les bonnes pratiques à respecter.

Rappelez-vous : VOUS jouez un rôle essentiel dans la sécurité. Les bonnes pratiques vous protègent ainsi que votre entourage. Intégrez-les à votre programme de sécurité. Assurez-vous que TOUT utilisateur connaît les procédures recommandées et respecte les précautions. La plupart des accidents peuvent être évités. Ne risquez pas des blessures ou la mort en négligeant ces pratiques.

Lorsque vous travaillez avec le treuil, vous devez observer les instructions de sécurité!

Afin de prévenir les accidents, lisez attentivement et observez les instructions suivantes:



GÉNÉRALITÉS

1. Respectez les instructions de ce manuel ainsi que tous les règlements généraux de sécurité et de prévention des accidents.
2. Lorsque vous travaillez avec le treuil, il est nécessaire de respecter les règles de sécurité au travail.
3. Seules les personnes âgées de plus de 18 ans sont autorisées à travailler avec le treuil.
4. Les plaques de sécurité et d'entreposage sur la machine contenant des instructions importantes pour une utilisation sûre. Observez-les pour votre sécurité.
5. Vérifiez le bon fonctionnement du treuil avant chaque utilisation, ou au moins une fois par journée de travail. Faites corriger les défauts par un spécialiste. Une personne compétente doit inspecter le treuil avant sa première utilisation, après toute modification importante et au moins une fois par an.
6. Sur les voies publiques, respectez la signalisation et le code de la route.
7. Portez un équipement de protection individuelle : casque, gants, chaussures adaptées, etc.
8. Avant de démarrer ou de rouler, vérifiez les alentours, notamment la présence d'enfants, et assurez une bonne visibilité.
9. Il est interdit de monter sur le treuil pendant le transport.
10. Attachez le treuil conformément aux instructions.
11. Pour circuler sur la voie publique, respectez la condition suivante : si le treuil masque les feux arrière du tracteur et

qu'ils ne sont plus visibles, installez des feux supplémentaires sur le treuil.

12. Adaptez la vitesse aux conditions. En montée, en descente ou en travers d'une pente, évitez les coups de volant brusques.

13. Ne restez pas debout dans la zone de DANGER.



14. Personne ne doit se tenir entre le tracteur et le treuil si le tracteur n'est pas immobilisé par son frein ou des cales de roues.



15. Ne touchez pas le treuil avant que chaque partie du treuil ne s'arrête.

16. Vérifiez régulièrement les boulons de montage.

17. Inspectez visuellement le treuil avant l'utilisation. Faites-le également inspecter au moins une fois par an par une personne professionnellement qualifiée.

18. Arrêtez le moteur du tracteur avant toute intervention sur le treuil.



19. Il est interdit de retirer les dispositifs de sécurité du treuil.

20. Utilisez un câble de traction de résistance et de qualité appropriées (voir la plaque du fabricant).

21. Un câble endommagé doit être immédiatement remplacé.

22. Utilisez un câble de longueur adaptée. Une fois enroulé, laissez un espace égal à 1,5 fois son diamètre entre la couche supérieure du câble et le bord extérieur du tambour. Lors du déroulement, gardez au moins trois tours de câble sur le tambour.

23. L'assistant n'est pas autorisé à raccorder la charge sur le treuil avant d'en avoir informé le conducteur du tracteur.

24. Il est particulièrement dangereux de se tenir à côté de l'arbre que vous allez tirer (figure 1).

25. Avec une poulie de renvoi, une zone dangereuse triangulaire se forme. Il est interdit d'y rester pendant la traction (figure 2).



Figure 1

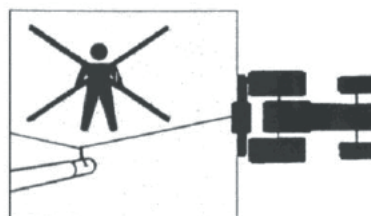


Figure 2

26. Pendant la traction, respectez l'angle maximal autorisé de 30° (figure 3).

27. Sur un terrain irrégulier ou si l'angle maximal de traction n'est pas respecté, le treuil risque de se renverser (figure 4).

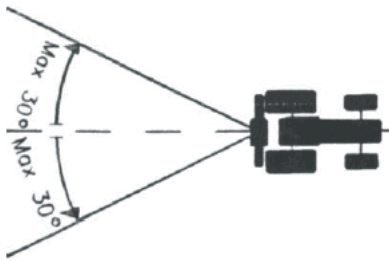


Figure 3



Figure 4

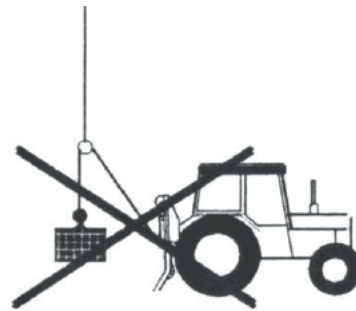


Figure 5

28. N'utilisez pas le treuil pour des usages non prévus, notamment pour soulever des charges (figure 5).

29. Le conducteur et l'assistant du tracteur doivent communiquer en permanence pendant leur travail.

30. L'opérateur doit surveiller constamment la charge pendant la traction. Si le terrain empêche cette surveillance, un assistant doit l'aider.

31. Les pneus du tracteur doivent avoir une profondeur de sculpture respectant au minimum le code de la route. Sinon, montez des chaînes à neige. Les chaînes sont également obligatoires pour travailler sur la neige ou la glace.

32. Avant de dételer le treuil, choisissez un sol ferme et plat. Stabilisez-le avec ses pieds de soutien et posez l'arbre de transmission sur le support prévu.

33. L'attelage à trois points présente des risques de pincement et d'écrasement.



34. Actionnez le treuil depuis un endroit où ni la charge, ni le câble, ni le crochet, ni le treuil ne peuvent vous mettre en danger. Le siège du tracteur peut convenir si le treuil possède une grille de protection de taille suffisante. À l'extérieur du tracteur, protégez-vous derrière celui-ci ou à distance suffisante, par exemple derrière un arbre. Surveillez les grumes de côté, près du point d'attache, et les bois courts en diagonale derrière la charge (figure 6).

5 m
minimum

35. Pendant la traction, il est interdit de se tenir entre la charge et le treuil, ou dans la zone dangereuse délimitée par le treuil, la poulie de renvoi et la charge (figure 7).

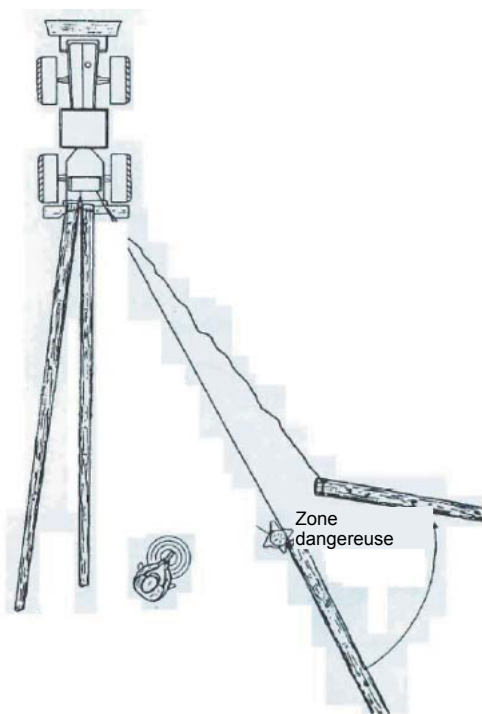


Figure 6

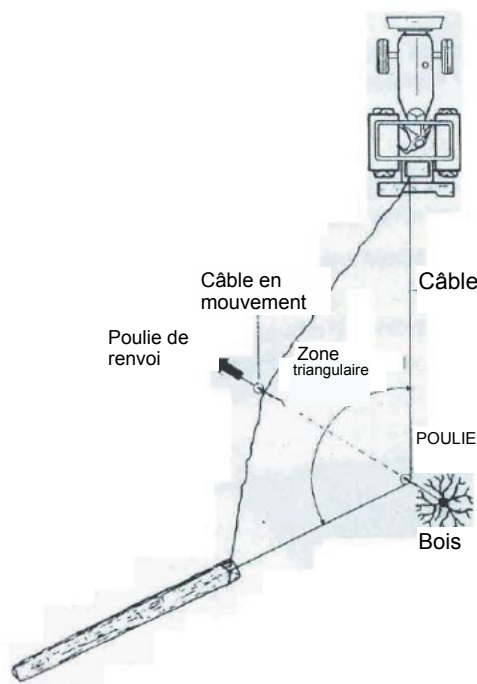


Figure 7

ARBRE À CARDAN

1. Utilisez uniquement les arbres à cardan recommandés par le fabricant.
2. Les tubes et cônes de protection de l'arbre à cardan ainsi que les protecteurs des raccordements doivent être montés sur la machine et en parfait état.
3. Respectez les recommandations de protection des tubes en position de transport et de travail.
4. Accouplez ou désaccouplez l'arbre à cardan uniquement lorsque la prise de force est désengagée, le moteur arrêté et la clé de contact retirée.
5. L'arbre à cardan doit toujours être correctement monté et protégé.
6. Immobilisez le protecteur de l'arbre à cardan à l'aide de sa chaîne antirotation.
7. Avant d'engager la prise de force du tracteur, vérifiez que sa vitesse et son sens de rotation correspondent aux données techniques.
8. Avant d'engager la prise de force, vérifiez que personne ne se trouve dans la zone dangereuse. Cette consigne s'applique aussi pendant le fonctionnement.
9. N'engagez jamais la prise de force lorsque le moteur est arrêté.
10. Posez l'arbre à cardan désaccouplé sur le support prévu.

UTILISATION

Description

Ce treuil sert au débardage des arbres abattus. Il comprend un châssis soudé, une transmission, un tambour avec câble, un embrayage, un frein et une poulie de renvoi. Le câble permet de tirer les grumes jusqu'à la lame d'appui. On les attache ensuite aux encoches du châssis avec des chaînes forestières pour les transporter vers un lieu accessible à d'autres véhicules.

Équipement requis du tracteur

- Prise de force au rapport choisi, 540 tr/min maximum.

- Attelage trois points de catégorie I.

La vitesse maximale de rotation de la prise de force du tracteur est de 540 tr/min.

Réglage de l'arbre de prise de force

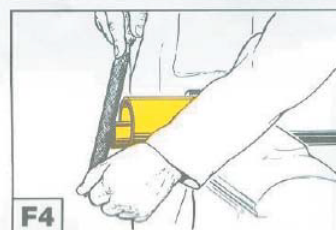
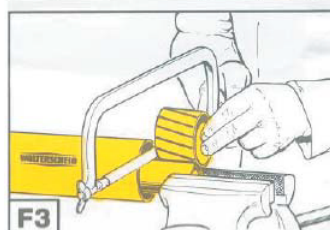
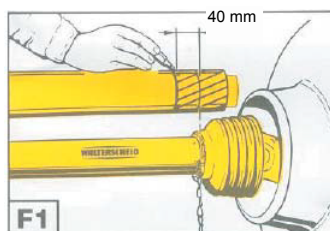
Adaptez la longueur de l'arbre au tracteur utilisé (figures F1 à F4).

Déterminez la longueur exacte de la façon suivante:

1. Arrêtez le moteur du tracteur.

2. Connectez la machine au tracteur.

3. Séparez les deux moitiés de l'arbre. Raccordez l'une au tracteur et l'autre à la machine. Placez-les côte à côte pour comparer leur longueur et les repérer (figure F1).



4. Raccourcissez les tubes de protection intérieur et extérieur en plastique (figure F2).

5. Raccourcissez les profils coulissants intérieur et extérieur de la même longueur que les tubes de protection (figure F3).

6. Ébavurez les extrémités, retirez les copeaux et graissez soigneusement les surfaces coulissantes (figure F4).

FIXATION AU TRACTEUR

Lors de la connexion du treuil, ne restez pas dans la zone dangereuse!

Le treuil peut être monté sur tout tracteur doté d'un attelage trois points de catégorie I. Sa conception

permet également le raccordement aux bras d'attelage automatiques. Montez l'arbre de prise de force prescrit et retenez son protecteur avec la chaîne.

Vérifiez que l'arbre à cardan s'enclenche correctement aux deux extrémités!

Après l'attelage, serrez les stabilisateurs des bras inférieurs et réglez l'attelage avec l'écrou prévu de façon à incliner le treuil d'environ 20° vers l'arrière.

DÉROULEMENT DU CÂBLE

AVERTISSEMENT

Avant la première utilisation, déroulez complètement le câble d'acier, puis réenroulez-le sur le tambour du treuil sous tension.

Par exemple, attachez le câble à un arbre sur pied et treuillez le tracteur vers l'arbre en freinant légèrement.

Répétez cette procédure avant une nouvelle traction si vous avez précédemment tiré en descente ou si le câble s'est enroulé sans tension.

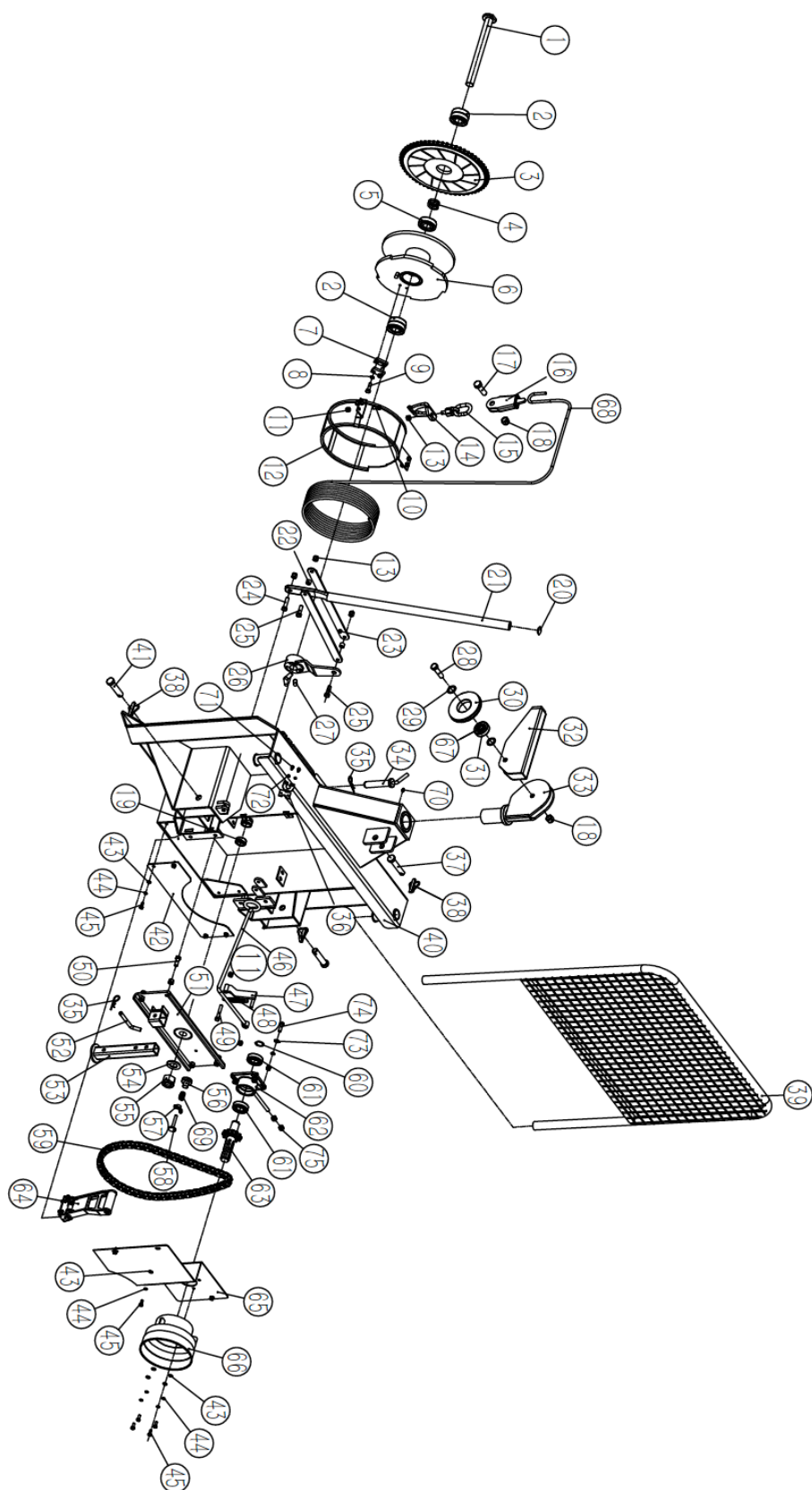
SPÉCIFICATIONS

Spécifications et capacités

- Longueur du câble : 200 pi
- Diamètre du câble : 3/8 po
- Force de traction maximale : 42 kN (4,2 t)
- Vitesse moyenne de treuillage : 0,9 m/s
- **Dimensions: 1798*1200*425mm (71" * 47" * 17")**
- Poids: 220 KG (485 livres)
- Attelage du tracteur : catégorie I
- Puissance de tracteur recommandée: 30-50 HP
- Vitesse d'entrée de la prise de force : 540 tr/min

LISTE DES PIÈCES

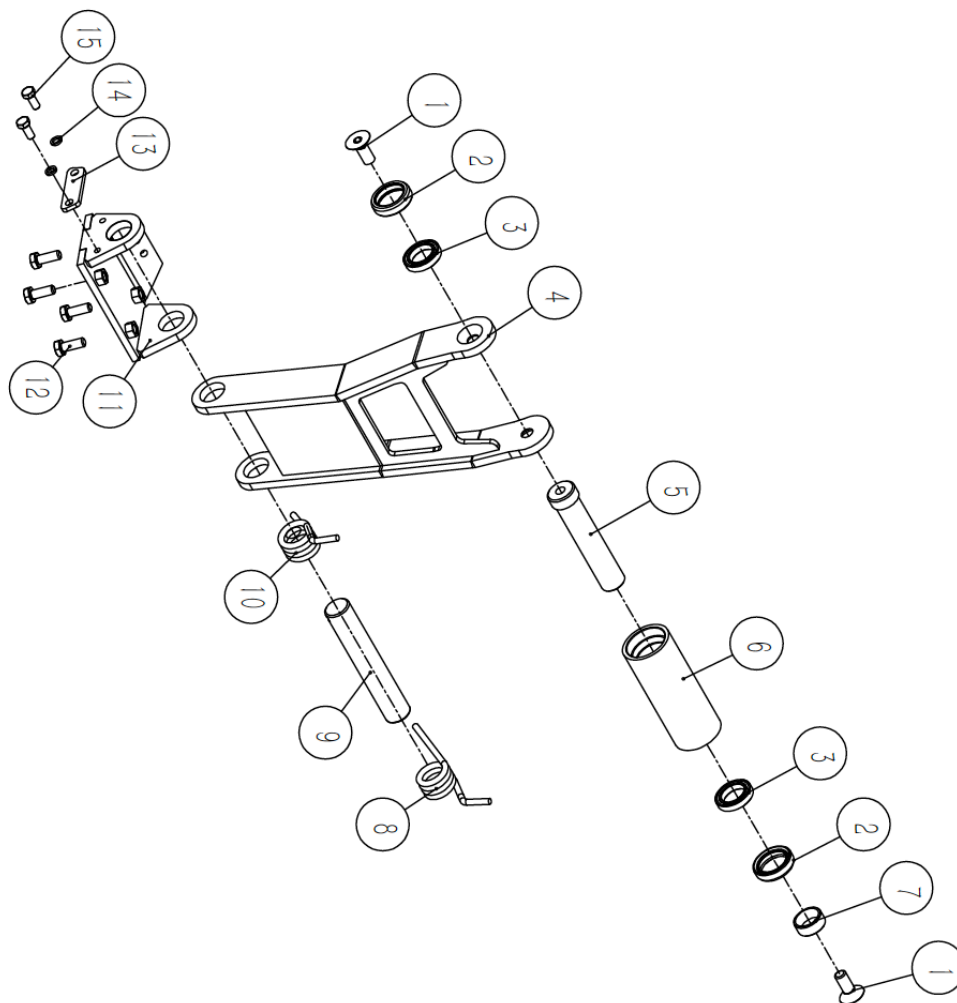
TMG-FW40T - Ensemble du treuil forestier à attelage
trois points



N° de pièce	Réf.	Désignation de la pièce	QTÉ
1	FW40.2	Carter	1
2	GB/T 292	Roulements à billes à contact oblique 7306 AC/DB	2
3	FW40.6	Assemblage de la plaque de friction	1
4	FW40.12	RESSORT	1
5	GB/T 292-94	Roulements à billes à contact oblique 7306 AC	1
6	FW40.7A	Ensemble soudé du tambour	1
7	FW40.34A	Plaque de serrage du câble	2
8	GB/T 93	Rondelle élastique 10	6
9	GB/T 5783	Boulon M10*35	4
10	GB/T 5783	Boulon M10*25	4
11	GB/T 889.1	Écrou M10	10
12	FW40.41B	Ensemble soudé de l'anneau	1
13	GB/T 889.1	Écrou M12	9
14	FW40.26.2	Crochet de traction	1
15	FW40.26.1	Anneau universel	1
16	FW40.26.3	Embout de câble à coin	1
17	GB/T 5783	Boulon M18*60	1
18	GB/T 889.1	Écrou M16	1
19	FW40.11	Entretoise	1
20	W-08-Y22	Couvercle rond en caoutchouc	1
21	FW40.17	Poignée	1
22	FW40.16	Entretoise	2
23	FW40.15A		2
24	GB/T 5783	Boulon M12*40	2
25	GB/T 5783	Boulon M12*50	1
26	FW40.8	Ensemble soudé du culbuteur	1
27	FW40.40	Poussoir supérieur	3
28	GB/T 5783	Boulon M16*65	1
29	FW40.42	RONDELLE	2
30	FW40.24	Roue de guidage	1
31	GB/T 276	Roulements à billes à gorge profonde 6305-2Z	1
32	FW40.23	Ensemble soudé de plaque guide-câble	1
33	FW40.22A	Ensemble soudé du cadre guide-câble	1
34	FW40.33	Ensemble soudé de goupille d'attelage	1
35	EFGC125.110	Goupille bêta 3,2	2
36	FW40.43	Plaque de fixation du tirant	1
37	NCM175.17	Axe d'attelage supérieur	1
38	FEL300.111	Goupille de verrouillage 12	3

N° de pièce	Réf.	Désignation de la pièce	QTÉ
39	FW40.10TMG	Ensemble soudé de déflecteur	1
40	FW40.1B	Ensemble soudé du châssis	1
41	NCM175.18	Axe d'attelage inférieur	2
42	FW40.4B	Capot arrière	1
43	GB/T 97.1	Rondelle 8	11
44	GB/T 93	Rondelle élastique 8	11
45	GB/T 5783	Boulon M8*20	11
46	FW40.19A	Ensemble soudé du tirant	1
47	FW40.18A	Ensemble soudé de plaque d'arrêt	1
48	FW40.20A	RESSUKI	1
49	GB/T 5783	Boulon M10*65	1
50	GB/T 5783	Boulon M12*35	4
51	FW40.9A	Ensemble soudé du capot avant	1
52	FW40.21	Goupille coudée	1
53	FW40.13	Ensemble soudé du pied de soutien	1
54	GB/T 97.1	Rondelle 30	1
55	GB/T 889.1	Écrou M20	1
56	FW40.30	Ensemble de garniture de frein	1
57	GB/T 62.1	Écrou à oreilles M10	1
58	FW40.32	Volant de réglage	1
59	GB/T1243	Chaîne 12AH-1-74	1
60	GB 894.1	Circlip pour arbre A30	1
61	GB/T 276	Roulement 6206-27	2
62	FW40.3.1	Couvercle de roulement	1
63	FW40.3.2	Ensemble emmanché de l'arbre d'entrée	1
64	FW40.5	Ensemble du galet presseur	1
65	FW40.14A	Ensemble soudé du carénage	1
66	FM150.120	Couvercle du boîtier d'engrenages	1
67	FW40.25	Entretoise	1
68	YB/T5359	Câble d'acier compacté	1
69	FW40.31	Ressort de compression de plaque de friction	1
70	JB/T 7940.1	Graisser M8	1
71	GB/T 5783	Boulon M6*16	2
72	GB/T 93	Rondelle élastique 6	2
73	GB/T 95	Rondelle 10	4
74	GB/T 5783	Boulon M10*35	2
75	GB/T 6170	Écrou M12	2

TMG-FW40T - Ensemble du galet
presseur



N° de pièce	Réf.	Désignation de la pièce	QTÉ
A1	GB/T 70.3	Boulon M8*20	2
A2	GB/T 13871	Joint d'étanchéité à huile FB 20*28*7	2
A3	GB/T 276	Roulement 61803-2Z	2
A4	FW40.5.1	Ensemble soudé du galet presseur	1
A5	FW40.5.4	Axe du galet presseur	1
A6	FW40.5.3	Galet presseur	1
A7	FW40.5.8	Entretoise	1
A8	FW40.5.9	Ressort de torsion 2	1
A9	FW40.5.5	Arbre de soutien	1
A10	FW40.5.6	Ressort de torsion 1	1
A11	FW40.5.2	Ensemble soudé du support	1
A12	GB/T 5783	Boulon M6*16	4
A13	FW40.5.7	Plaque de pression	1
A14	GB/T 93	Rondelle 5	2
A15	GB/T 5783	Boulon M5*12	2